

L'ECHO



de Hauteville



No 30
Mars 2001

A l'école, en automne 2000



Cette photo des élèves de 5^{ème} et 6^{ème} primaire du cercle scolaire d'Hauteville, Corbières et Villarvolard a été prise le 16 octobre 2000.

Au sol, de g. à dr. Erwan Descloux (C), Florian Barras (H), Cynthia Schouwey (C)

Assis Sophie Gingins (H), Grégory Bussard (V), Pascal Ruppen (H), Dimitri Brügger (V), Tiffany Messerli (C), Cindy Duding (C), Céline Rapp (V), Noémie Probst (H)

Debout Maëlle Beaud (H), B. Perritaz (inst.), Xavier Kolly (H), Sébastien Drompt (V), Emilie Morel (H), Gaëtan Bapst (H), Grégory Risse (H), Julien Schouwey (H), Cindy Angéloz (C), Matthieu Castella (H), Emilie Gaillard (H), Olivier Passaplan (H), Noémie Bongard (H)

Photo de droite: Debout la maîtresse Marie-Thérèse Villard, fille de Joseph Villard, instituteur à La Roche. A l'époque, le règlement obligeait les maîtresses d'école au célibat. Si le mariage les tentait, elles devaient démissionner. Chaque dimanche, les enseignants devaient exercer la surveillance des écoliers à la grand-messe du matin ainsi qu'aux vêpres de l'après-midi. Le maître qui fonctionnait comme organiste et directeur du chœur d'hommes se trouvait donc à l'église, tandis que Mlle Villard, qui venait en bus GFM depuis La Roche, exerçait la surveillance à la messe du matin, dînait chez Marcel Zapf, participait à la cérémonie de l'après-midi, puis retournait à la Roche par le bus de 15 heures environ.

A l'école des filles, en 1958

Joyeux anniversaire aux plus jeunes de la photo, Raymonde Bapst, Joël Bard, François Jordan, Huguette Pasquier, Jean Schouwey, Philippe Pasquier, les quinquagénaires cette année 2001!



En 1958, la mixité dans les classes n'était pas encore une réalité. Chez l'instituteur, les garçons et la deuxième année mixte. Chez l'institutrice, les filles et la première année mixte, ce qui explique la présence de quelques garçons.

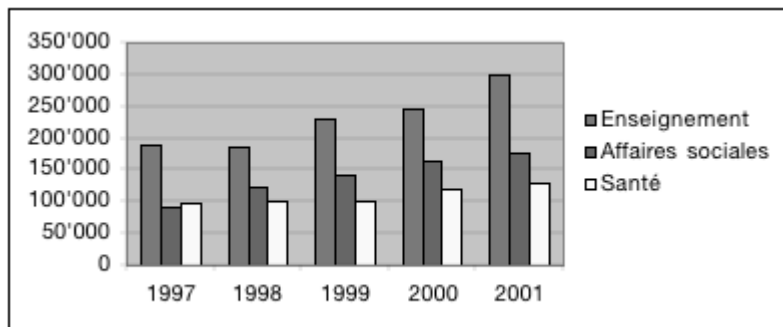
En colonne, depuis la gauche

- 1^{ère} colonne: François Jordan, Philippe Pasquier, Jeanine Bovet, Denise Schouwey, Josiane Cotting (près du pilier)
- 2^{ème} colonne: Joséphine Tendon, Marcelle Pasquier, Gabrielle Andrey, Geneviève Cotting, Noëlla Sudan (en retrait), Thérèse Prin (dans l'allée),
- 3^{ème} colonne : Jean Schouwey, Joël Bard, Anne Sudan, Raymonde Bapst, Antoinette Bapst, Andréa Berchier, Charlotte Wyssmüller
- 4^{ème} colonne: Huguette Pasquier, Marie-Rose Prin, Chantal Bard, inconnue, Marie-Thérèse Kolly, Ida Jordan.

Finances communales

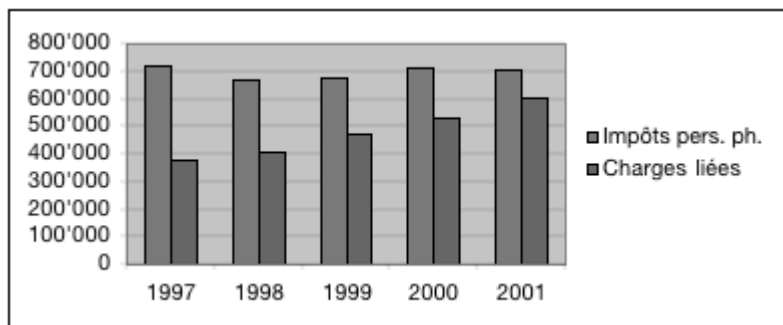
Evolution des charges liées

Récemment, il a souvent été question de l'évolution des charges liées qui diminuent toujours plus la marge financière des communes. Le graphique ci-dessous, établi sur la base de l'évolution des charges d'enseignement, de la santé et des affaires sociales dans notre commune, est très significatif.



Si la forte augmentation des charges d'enseignement s'explique par une hausse notable du nombre d'élèves dans notre commune, celle touchant aux affaires sociales est plus surprenante en période de croissance économique.

Evolution impôts des personnes physiques / charges liées



Si cette évolution se poursuit, les charges liées (Enseignement + Affaires sociales + Santé) dépasseront bientôt les recettes d'impôts des personnes physiques. Cela hypothéquera sérieusement les possibilités d'investissement de notre commune. Un sujet préoccupant pour le Conseil.

Un hiver plein de promesses

Rien ne décourage les jeunes du Ski-Club Hauteville, même pas cette neige qui se fait toujours plus rare et qu'il faut aller chercher toujours plus loin.

Un hiver sans médailles n'est pas un hiver pour notre club. Aux championnats fribourgeois, aux championnats romands et aux championnats de Suisse-Ouest, la collection s'est enrichie individuellement et dans les relais. Le mérite en revient à Gaétan Rauber, Yannick Ecoffey, Olivier Passaplan, Anaïs Rauber et Odile Ecoffey.

On donnera une mention spéciale à Olivier Passaplan qui progresse remarquablement et qui a vaincu sa peur... de monter sur les podiums.

Il faut souhaiter que ces jeunes continuent à skier une fois quitté la catégorie des OJ. Ces dernières années, ils ont malheureusement été trop nombreux à abandonner la compétition en âge de juniors. Espérons aussi que notre club retrouve au plus vite une équipe de seniors. Un championnat fribourgeois sans Hauteville, ce n'est pas non plus un vrai championnat fribourgeois.

Le Grand Prix La Liberté, qui comptait comme championnat interrégions des 30 km, a été une réussite, même s'il a dû être déplacé des Monts-de-Riaz au col du Jaun. Et le Ski-Club remercie tous ceux qui ont fait des dons. Leur nombre prouve l'attachement des gens du village au ski et à un club qui a toujours fait parler de lui, bon an mal an.

Le Trophée de La Berra a également pu avoir lieu entre Cerniat et la station du Brand à La Roche, faute de neige sur Hauteville. Il y avait peu d'équipes, mais il y en avait une en raquettes, de quoi peut-être donner des idées à ceux ou celles que la descente fait peur.

Une seule fausse note concerne le bon junior Benoît Dessibourg qui a rejoint les rangs du SC Romont. Son départ ne s'est malheureusement pas fait dans une bonne ambiance.

Les skis sont rangés. Place à la course à pied, l'autre secteur en plein boum du Ski-Club Hauteville.



Olivier Passaplan



Le podium des championnats romands:
A gauche, Gaétan Rauber, à droite, Yannick Ecoffey.

Fusion de communes

Résultats du sondage

Récemment, vous avez eu l'occasion d'exprimer votre avis sur un sujet très à la mode: la fusion de communes. 189 personnes, soit une participation de 61%, ont répondu au sondage. En voici les résultats détaillés:

	Hauteville-Corbières-Villarvolard	De Hauteville à Botterens	De Hauteville à Villarbenev	Hauteville-Corbières	Hauteville-La Roche	Hauteville-La Roche-Pont-la-Ville	Rive droite	Blancs	Autres	Total	Pourcentage
Favorables	39	10	1	5	8	4	7	2	5	81	43%
Défavorables	9	8	4	9	2	2	8	28	7	77	41%
Indifférents	4	3		5			4	6	4	26	14%
Sans avis	1							3	1	5	2%
Total	53	21	5	19	10	6	19	39	17	189	100%

Si Villarvolard est très favorable à une fusion (90%), Corbières assez favorable (65%), Hauteville, ainsi que le démontre le tableau ci-dessus, est très partagée avec 43% d'avis favorables et 41% d'avis défavorables.

En cas de fusion, les citoyens d'Hauteville sont plutôt favorables à une fusion des trois communes du cercle scolaire, à savoir: Hauteville – Corbières – Villarvolard. Mais ils ne sont pas fermés à une fusion plus large, puisque Villarbenev a été choisie 45 fois, Botterens 40 fois, La Roche 35 fois et Pont-la-Ville 25 fois. 19 citoyens sont même favorables à une fusion de toutes les communes de la rive droite, de Pont-la-Ville à Botterens.

Des commentaires faits sur les questionnaires il ressort surtout le souci de préserver l'identité de chaque village et d'y maintenir ou d'y développer un minimum d'infrastructures.

Position du Conseil communal

Suite à l'avis très partagé des citoyennes et citoyens d'Hauteville, le Conseil communal poursuivra sans précipitation les discussions en vue d'une éventuelle fusion avec les communes voisines. Vue le nombre d'avis positifs qui se sont manifestés pour les diverses communes de la rive droite, il n'entend pas d'emblée exclure du débat les communes hors du cercle scolaire. Des contacts seront donc pris avec l'ensemble des communes de la rive droite. Quant à la population, elle aura bien sûr encore l'occasion d'exprimer son avis lors des prochaines assemblées communales.

Elections communales 2001

Deux conseillers renoncent à briguer un nouveau mandat

Hans Ruppen est entré au Conseil communal en 1991. Il y assumait pendant 10 ans la responsabilité du dicastère de l'agriculture, de l'enseignement, de la santé et des affaires sociales. Ayant récemment agrandi son exploitation agricole, il désire s'y consacrer pleinement. Nous le remercions très chaleureusement pour sa disponibilité et son engagement au service de la collectivité.

Après 3 ans seulement passé au sein du Conseil communal, **Jacques Andrey** a également renoncé à briguer un nouveau mandat. Ses deux charmantes petites filles qui désirent garder leur papa plus souvent auprès d'elles et surtout de nouvelles responsabilités professionnelles ont motivé sa décision. Pendant ces trois années, il mit ses compétences techniques au service notamment du réseau d'eau potable, des constructions et de l'aménagement du territoire et du corps des sapeurs-pompiers. Nous lui exprimons également toute notre estime et notre reconnaissance.

Deux nouveaux visages font leur entrée au Conseil communal

Seule une liste de cinq candidats ayant été déposée sous l'étiquette «Entente communale», nous avons donc assisté à une élection tacite. Pour la dernière fois d'ailleurs, puisque tout récemment le parlement cantonal vient de décider que, dès les prochaines élections communales, c'est-à-dire au printemps 2006, il n'y aurait plus d'élections tacites au premier tour.

Deux nouveaux visages font leur entrée au Conseil:



Corinne Monney, née en 1970, mariée, enseignante spécialisée au CO de Farva-gny. Elle habite à Hauteville depuis 1997.



Pascal Morel, né en 1965, marié, deux enfants, mécanicien sur véhicules lourds. Il habite à Hauteville depuis 1992.

Au nom de toute la population nous les remercions vivement d'accepter ainsi de consacrer une partie de leur temps au service des autres. Nul doute que cet engagement leur apportera une riche expérience et leur réservera de belles satisfactions.

La répartition des dicastères et la composition des différentes commissions vous seront communiquées ultérieurement.

Assemblée communale

Les citoyennes et citoyens actifs de la commune de Hauteville
sont convoqués
en assemblée ordinaire le

vendredi 30 mars 2001, à 20h00, à la salle paroissiale

TRACTANDA

- 1. Procès-verbal de l'assemblée du 26 janvier 2001**
(Il ne sera pas lu; il peut être consulté au bureau communal dès le 20 mars 2001)
- 2. Comptes 2000**
 - 2.1. Présentation
 - 2.2. Rapport de la Commission financière
 - 2.3. Approbation
- 3. Modification du budget 2001**
 - 3.1. Réfection des sanitaires de l'école
et aménagement d'une nouvelle salle de classe
 - 3.2. Réfection de la route alpestre Hauteville-Les Crossets
- 4. Choix du mode de convocation des assemblées**
- 5. Renouvellement de la Commission financière
et de la Commission d'urbanisme**
- 6. Modification du règlement du corps des sapeurs-pompiers**
- 7. Résultats du sondage sur la fusion de communes**
- 8. Informations et divers**

Tous les documents relatifs aux objets à traiter durant l'assemblée peuvent être consultés au Bureau communal, dès le 20 mars 2001, pendant les heures d'ouverture.

Le Conseil communal

Comptes 2000

	COMPTES 2000		BUDGET 2000	
	Charges	Produits	Charges	Produits
★ 0. Administration	190'738.10	★ 29'059.75	★ 194'700.-	★ 30'600.-
★ 1. Ordre public	47'105.85	★ 34'856.20	★ 62'800.-	★ 45'500.-
★ 2. Enseignement et formation	286'719.80	★ 57'416.50	★ 296'000.-	★ 45'050.-
★ 3. Culte, culture et loisirs	38'839.15	★ 94.50	★ 41'700.-	★ --
★ 4. Santé	123'918.75	★ 2'861.00	★ 112'520.-	★ 2'500.-
★ 5. Affaires sociales	173'261.65	★ 8'732.10	★ 187'035.-	★ 8'000.-
★ 6. Routes et chemins	64'540.75	★ 142.10	★ 55'900.-	★ --
★ 7. Eau, environnement et aménag.	215'841.40	★ 129'344.10	★ 164'450.-	★ 134'400.-
★ 8. Agriculture, forêts, tourisme	416'073.15	★ 376'714.30	★ 107'900.-	★ 71'100.-
★ 9. Finances, impôts et immeubles	277'992.35	1'198'734.85	★ 250'720.-	★ 1'117'100.-
Totaux	1'835'030.95	1'837'955.40	★ 1'473'725.-	★ 1'454'250.-
B Rés. compte fonctionnement	2'924.45			D 19'475.-
★ 0. Administration	--	--	★ --	★ --
★ 1. Ordre public	4'372.80	--	★ 89'000.-	★ 45'000.-
★ 2. Enseignement et formation	--	--	★ --	★ --
★ 3. Culte, culture et loisirs	15'613.10	--	★ 20'000.-	★ --
★ 4. Santé	--	--	★ --	★ --
★ 5. Affaires sociales	--	--	★ --	★ --
★ 6. Routes et chemins	1'127'589.75	★ 511'295.00	★ 958'050.-	★ 400'000.-
★ 7. Eau, environnement et aménag.	163'354.55	★ 16'192.60	★ 198'000.-	★ 16'000.-
★ 8. Agriculture, forêts, tourisme	10'369.00	★ --	★ 8'000.-	★ --
★ 9. Finances, impôts et immeubles	--	★ 140'000.00	★ 175'000.-	★ 30'000.-
Totaux	1'321'299.20	667'487.60	★ 1'448'050.-	★ 491'000.-
B Rés. compte investissements		D 653'811.60		D 957'050.-

RESULTATS COMPTES 2000

COMPTE DE FONCTIONNEMENT

0. Administration
1. Ordre public
2. Enseignement et formation
3. Culte, culture et loisirs
4. Santé
5. Affaires sociales
6. Routes et chemins
7. Eau, environnement et aménag.
8. Agriculture, forêts, tourisme
9. Finances, impôts et immeubles

Totaux

B Rés. compte fonctionnement

COMPTE DES INVESTISSEMENTS

0. Administration
1. Ordre public
2. Enseignement et formation
3. Culte, culture et loisirs
4. Santé
5. Affaires sociales
6. Routes et chemins
7. Eau, environnement et aménag.
8. Agriculture, forêts, tourisme
9. Finances, impôts et immeubles

Totaux

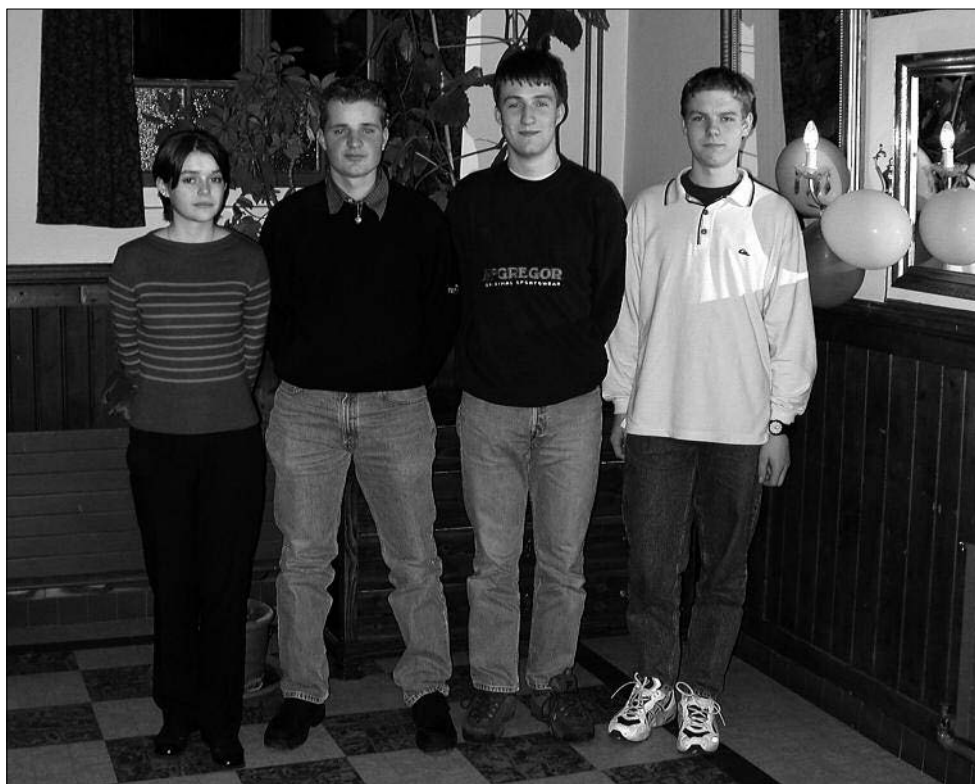
B Rés. compte investissements

Nouveaux citoyens

Afin de fêter notre majorité, les autorités communales nous ont invités à partager un repas le 9 mars 2001. Cet accueil des nouvelles citoyennes et nouveaux citoyens s'est déroulé au restaurant de la Croix Blanche dans la bonne humeur. Les membres du Conseil communal nous ont expliqué en quoi consistaient leurs charges ainsi que le rôle du secrétariat communal. Ensuite ce fut à notre tour de nous présenter en quelques mots. En souvenir de cette soirée, chacun de nous a reçu un stylo portant le nom de la commune. Pour terminer, nous n'avons pu échapper à la traditionnelle séance de photos.

Un grand merci au Conseil communal de Hauteville pour cette chaleureuse soirée et pour le temps qu'ils nous ont consacré.

La nouvelle citoyenne et les nouveaux citoyens



*De gauche à droite: Catherine Kolly, Christian Schouwey, Pierre Castella et Sylvain Ecoffey.
Manquent sur la photo: Guillaume Rossier et Lukas Zatloukal*

Société de Tir

Programme des tirs 2001

Avril	SA	7		13.30-15.30	Cours jeunes tireurs
Avril	DI	8	9.30-11.30		Tir d'ouverture
Avril	SA	21	9.30-11.30	13.00-14.30	TIR OBLIGATOIRE
Avril	SA	21		14.30-16.30	Cours jeunes tireurs
Avril	SA	28	9.30-11.30		Concours de groupe et individuel
Avril	SA	28		13.30-15.30	Cours jeunes tireurs
Mai	SA	5	9.30-11.30		Cours jeunes tireurs
Mai	DI	6	9.30-11.30		Entr. tir de section + tir Feldschlösschen
Mai	SA	12	9.30-11.30		Entr. tir de section + tir Feldschlösschen
Mai		18-19-20			<i>Tir de section à BROC</i>
Mai	SA	26		13.30-15.30	Cours jeunes tireurs
Mai	DI	27	9.30-11.30		Entraînement tir du Giron
Juin	SA	9	9.30-11.30		Entraînement tir du Giron
Août	DI	19	9.30-11.30		TIR OBLIGATOIRE
Août	VE	31		17.30-19.00	Entraînement tir amical
Sept.	SA	15		13.15-16.30	TIR DE CLOTURE
Sept.	DI	16	9.30-11.30	13.15-16.00	TIR DE CLOTURE

D'autres tirs peuvent exceptionnellement être organisés

Attention! Le bureau pour la vente de munition sera fermé 30 minutes avant la fin des tirs

BONNE SAISON A TOUS

SOCIETE DE TIR «LES CARABINIERS»

Composition du comité

Président	PASSAPLAN	François	1648 Hauteville	Tél. 915 17 77
Vice-président	MAGNIN	Dominique	1648 Hauteville	Tél. 915 34 67
Secrétaire	CLERC	Willy	1648 Hauteville	Tél. 915 34 83
Caissier	ANDREY	Jacques	1648 Hauteville	Tél. 915 32 01
Membre adjoint	CLERC	Maurice	1648 Hauteville	Tél. 915 19 27

Pour vos assurances véhicules à moteur

La Mobilière

Assurances & prévoyance

Raphaël Rolle, agent local, Hauteville
Marc-André Rochat, conseiller en assurances,
La Tour-de-Trême

Gérard Ecoffey, agent général, Bulle

Agence générale de Bulle
Rue de Gruyères 41 - tél. 026 / 912 62 77

Cours d'accordéon

La Société des accordéonistes de La Roche et environ organise des cours d'accordéon chromatique pour débutants et avancés à l'école de **La Roche et d'Hauteville**.

Pour débiter, vous pouvez louer un instrument. Début des cours en septembre.

Pour tous renseignements, appelez:

Mme Josiane Andrey à Matran

Tél. 026/402.32.27

ou M. Claude Waeber à La Roche

Tél. 026/413.40.94



LAITERIE FROMAGERIE D'HAUTEVILLE

**Gruyère (3 sortes), vacherin,
mélange, fondue, raclette,
Cœur des Préalpes.**

Et pour vos apéros, soupers,
desserts:

PLATEAU DE FROMAGE
(sur commande)

Thierry et Nathalie Beaud
026/915.25.60

RAIFFEISEN



La crédibilité bancaire

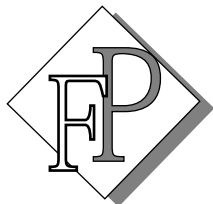
A proximité de chez vous, avec plaisir à
votre disposition, la

Banque Raiffeisen d'Hauteville

Tél. 915 33 36 Fax 915 33 37

Heures d'ouverture:

Lundi:	8h30-10h45	
Mardi:		17h00-19h00
Mercredi:	8h30-10h45	
Judi:	8h30-10h45	
Vendredi:		17h00-19h00



☎ 915 17 77

Menuiserie François Passaplan

Ebénisterie

1648 Hauteville

Etat civil 1.4.00 - 28.02.01

Mariages

VAUTHEY Pierre-Alain	et BRODARD A.-Véronique	20.04.00
BEAUD Thierry	et MOURA Nathalie	23.06.00
BLANC Alexandre	et MYC Audrey	11.08.00
BERCHIER Philippe	et PITTET Béatrice	01.09.00

Naissances

MAGNIN Loïc	de Dominique et Fabienne	15.06.00
VAUTHEY Samuel	de Pierre-Alain et A.-Véronique	30.08.00
BAPST Marine	de René et Françoise	29.09.00
TOURNEMINE Robynn	de Francky et Katharina	16.12.00
BERCHIER Guillaume	de Philippe et Béatrice	28.12.00
BEAUD Noé	de Jacques et Sylvie	24.01.01
CARDINAUX Amandine	de Alain et Noëlle	09.02.01

Décès

SCHOUWEY Gustave	62 ans	16.03.00
PASSAPLAN Philippe	73 ans	03.04.00
BOURQUENOUD Roger	70 ans	07.09.00

Tour d'Hauteville



Tour d'Hauteville

On remet ça !!!

L'an passé au mois de juin, s'est déroulé à Hauteville notre première course à pied. Etant donné le succès rencontré auprès des coureurs et de la population, l'édition 2000 à peine terminée, le comité a décidé de remettre l'ouvrage sur le métier.

Le **samedi 16 juin** prochain, notre village recevra à nouveau des coureurs de toutes régions et catégories.

Cette année notre course comptera pour la coupe Gruyérienne, ce qui donne un crédit supplémentaire à notre organisation.

D'avance nous remercions les personnes qui vont collaborer à la réussite de cette journée et nous espérons que vous aurez du plaisir à suivre ces sportifs et à venir les applaudir lors des résultats en fin de journée à la cantine sur la place de l'église.

*Rendez-vous le samedi 16 juin
Le comité d'organisation*

A VOTRE LIBRAIRIE

Grand choix
de bibles, catéchismes,
albums et vidéos
pour
adultes et enfants

**LIBRAIRIE
DU PARVIS**



Hauteville

tél. 915.93.93

Caves du Mourlandan

Dumoulin Serge - 1965 Savièse

Vous pouvez acheter de notre petite
cave nos différents vins

**Fendant - Johannisberg - Rosé - Dôle
blanche - Dôle - Pinot noir - etc.**

de bonne qualité et à des prix corrects,
chez notre dépositaire:

**Fernand COTTING
1648 Hauteville**

Tél. privé 915.15.89 - Natel 079/443.58.33

Auberge du Lion-d'Or



Le Ruz - 1648 Hauteville

☎ 915 15 51

Restauration soignée
Vins de choix

Fermé le lundi

Votre magasin
près de chez vous

E. ANDREY-GACHOUD
Alimentation

1648 Hauteville

Tél. 915 15 73

Poterie Catherine
Hauteville

à 50 m au-dessus de la Croix-Blanche
Tél. 915.26.43



Arrêt sur image



Croix du Martalet (photo J.-M. Castella)



ARTISTRY

PATRICIA RISSE

Conseillère en produits de beauté ARTISTRY

a le plaisir de vous annoncer

**l'ouverture de son salon de beauté
le lundi 12 mars 2001**

A HAUTEVILLE

Consultations sur rendez-vous au 079/283.89.00 ou 026/413.02.73

Numéros utiles

Tél.

Fax

Secrétariat communal	915.92.00	915.92.09
mardi: 14h00 - 16h00	vendredi: 8h00 - 10h00	
mercredi: 18h00 - 20h00	ou sur rendez-vous	
Caisse communale	915.92.01	915.92.09
Salle du conseil (lundi 19h45 - 22h00)	915.92.02	
Syndic	915.93.90	915.93.99
Ecole d'Hauteville	915.27.98	
Ecole de Corbières	915.16.75	
Ecole de Villarvolard	915.32.09	
Etat civil (Norbert Schouwey)	915.23.35	915.25.56
Agent AVS (Florence Barras)	915.31.07	
Commandant du feu (118)	915.29.51	
Père René Januel (cure de Corbières)	915.32.70	
Hôpital / Ambulance	919.91.11	
Pharmacie de service	912.33.00	
Banque Raiffeisen	915.33.36	

Publication / Rédaction

La rédaction remercie chaleureusement les annonceurs et les donateurs généreux pour leur aide financière à l'impression de l'Echo. Sachez aussi que l'Echo est à votre disposition pour toutes communications.

Compte bancaire
Raiffeisen No 30421.71

Rédaction de l'Echo

Ont participé à la rédaction, à la publication et à l'envoi de ce numéro:

- Jean-Marie Castella, Au Village 915.93.90
- Bernard Perritaz, En Longemort 915.11.55
- Martial Savary, Au Village 915.24.91

Vos informations sont les bienvenues!